



Собирал  
человек  
слова



# В.И. Даль

БОЛЬШОЙ  
ИЛЛЮСТРИРОВАННЫЙ  
ТОЛКОВЫЙ  
СЛОВАРЬ  
РУССКОГО  
ЯЗЫКА

•  
СОВРЕМЕННОЕ  
НАПИСАНИЕ

АСТРЕЛЬ

Первый в мире богато  
иллюстрированный  
«толковый словарь живого  
великорусского языка» В.И.  
Даля, знаменитое имя  
которого – синоним  
кропотливого многолетнего  
труда великого собирателя  
«речений письменных,  
беседных,  
пространственных,  
пословиц, поговорок,  
загадок...», талантливого  
писателя, фольклориста,  
этнографа.

# В. И. Даль



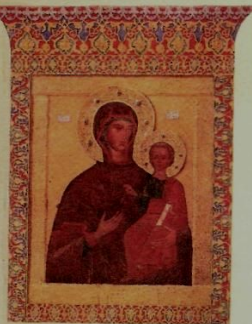
1801 – 1872

«Желание собирателя было составить словарь, о котором бы можно было сказать: «Речения письменные, беседные, пространственные; общие, местные, местные и областные; обиходные, научные, промысловые, и ремесленные; иноязычные усвоенные и вновь заходящие, с переводом; объяснение и описание предметов, толкование понятий общих и частных; пословицы, поговорки, присловья, загадки, скороговорки...»



Даль не только показал во всей красоте и выразительности живое русское слово, но и фактически создал энциклопедию быта, нравов, обычаев, ремесел, игрищ, обрядов прошедших столетий. «Далев словарь» - это история русского народа, воплощенная в словах, пословицах, поговорках, песнях, преданиях.

Икона «Смаленская Богоматерь». XVI век



**ИЗОНЧИВЫЕ рѹки** — часто упускающие или попускающие что-либо. **Изрѹбѹю, изрѹбѹю м.** — выкидыв. || Перо, выпавшее из живой птицы.

**ИЗРУСѢТЬ** — стать по привычкам, обычаям и духу своему, перусским, выродиться. **Изруселю** *оу наших западников не слышит и не понимает родного языка.*

**ИЗРУЧЬ** пареч. — из руки, от руки, рукой, руками. **Кинуть чѹбѹнку** (гранату) **изручѹ;** **попастъ шеврыом изручѹ.** **Ни вручѹ, ни изручѹ** — ни то, ни се. **Изручѹ быю, изручѹ и кормлю.**

**ИЗРЫЖА** унтр. соединено с названием много цвета — рыжеватый. **Изрыжа желтоватый.**

**ИЗРЯДНЫЙ** — из ряду вон хороший, отличный, превосходный; довольно хороший, порядочный, недурной, годный; между хорошим и средственным.

**ИЗУБИТЧИВАТЬ, изубитчить** кого — вести в убыток или причинить трату, потерю имущества, ущерб. **Недороды изубитчили меня.-ся** — понести убыток, потерпеть ущерб.

**ИЗУВЕРЬ** м. **изувѣрки** ж. — фанатик, изувѣренный человек.

**ИЗУМОК** м. — безумный, юродивый; выживший из ума дряхлый старик.

**ИЗУМУРЪД** м. — драгоценный, сквозистый камень зеленого цвета. **Изумурѹдовая кольч, прииск.** **Изумурѹдный перстень.** **Ткань изумурѹдоваго цвета.** **Изумурѹдный цвет, зелень, блеск** — изумруд подобный.

**ИЗУРОДОВАТЬ, изурѹбовать** кого, что — уродовать вовсе, окончатѹльно. **Китайски изурѹдывают ноги свои** — уродуют. **Я тебя изурѹдою!** — искалечу, убью до полусмерти.

**ИЗУРОЧИВАТЬ, изурѹчить** что, кого — пскажать, портить, увечить, калечить; сглазить, испортить дурным глазом, озевать, озевать; наводить на кого уроды, порчу, болезнь. **Изурѹбѹю ср.** — урочье, уроки, порча, болезнь; от озева, сглаза.

**ИЗУСТЫНЬ** — исходящий из уст. **Изустный нар.** **Изустное объясненѹе** — словесное, устное, пишѹменное. **Преданя вообще переходят изустно.**

**ИЗЪЯЗЧИТЬ** кого — обратиться в язвѹчника, причѹтить к идолопоклонническому общаю. **Изъязчѹться-ся** — обратиться в язвѹчника.

**ИЗЪЯКШАТЬСЯ** с кем — связаться, сдружиться или водиться с дурным человеком.

**ИЗЪЯН** м. — ущерб, убыток, наклад; трагѹ, утрата, потеря; || порча, повреждение, порок. **Паренъ с изъяном, ели чарѹа бѹет.** **Стѹпка да древо берѹды до изъяну.** **Дѹт изъян разложѹтъ на крестьян.**

**ИЗЪЯМКА** ж. — дубяное луко, в котором носят овец, для приманки и поимки лошади в поле; имало, ималка. **Изъямыш** м. — выкормок, животное, пойманное в диком состоянии, осѹ, молодое, и держимое дома. **Изъямок, изъямок** м. — выломок, выломанная из чего, вынутая вещь, мертвая часть или часть ее, вынимаемая из раи и лѹа. **Изъямыш** м. — гвоздь, гвоздик, вѹтнутый из гвоздя; || человек или животное, почему-либо составляющее изьятие, исключѹные; не подлежащий общему правилу. **Поиди, Ваня, я тебе изъямышка принес!** **А ты что за изъямыш, чтобы тебе одному рубѹть лес, коли шкѹлоу не велѹтъ**

**ИЗЮБР** м. **вост.-сиб.** — марал; **зал. сиб.** настоящего, благородный (по-кнѹжному) олень; **избѹрѹца** ж. — лѹп, оленья корова. Одного только этого оленя лѹтъ довольно верно учитываются по числу сучков на рогах. **Ревѹи или табулѹчки** — стѹдный набор средних лѹт (7—10) при своем косице; **одинкожа, холостяк, сирѹб** — молодой, до 5

лет, который косица не водит. **Головаый дѹчокъ, лошак;** **двухлѹтѹй марѹшка, трехлѹтѹк третѹй-я,** а корова **кѹтель.** **Изюбрѹнок** м. — теленок осѹа.

**ИКАЛА** м. **икѹша** об. — человек склонный к икоте. **Икота, икѹтка** ж. — болезнь или состояние икающего. **Что на тебя икота напала Ипей водицы, либо потянешь через себя.** **Икота к вѹдру, а ложка к невестѹе.** || **На севере** это местная болезнь, более бѹдь, которую приписывают порче, науску; большую зовут **кашмирей,** **икѹтѹево, икѹтѹицѹе;** болезнь бывает припадками, особ. при раздражении, вроде падучей, с корчами. **Икѹтич** м. — у кого болезнь эта; || злой знахарь, который будто бы **насаживѹет,** наускает на баб икоту. **Икѹтичка**и **бранят** пинжап и мезенцев. **Икѹтная трава** — растение **икѹтник, икѹвка, бабѹшник,** толня, лесная кашка, кашник, белоголовник, боль.

**ИКЛЫ** м. мн. — кылѹк; || бодня, шпоры петуха. **Глади ка, какѹе у кабана иклы!**



Ф. Солнцев. Иконостас Московского Успенского собора (центральная часть)

**ИКОНА** ж. — образ, изображенѹе лѹка Спасителя, Небесных Сил или угодников. **Подымать иконѹ** — брать и переносить куда. **Икона упадет** — к покойнику. **Из одного древа икона и лѹпата.** В торговле иконы бывают по величѹе: **полномѹрѹе, малѹеорѹе, дѹсятѹерѹе, девятерѹе, осьмерѹе, шѹстоуѹе;** по работе: **живописные, цветные, цѹканые, подѹтаринные, красивые, подрѹзные; полбурные, подбѹлежѹе;** по числу лѹков: **одинкожа или роица; лѹдница; в четверѹтах** (клетках); **трѹдѹшѹи** (три полосы) и пр. **Икѹнник, икѹнѹщик** м. — кто пишет, меняет иконы (торгует ими); || икѹнник также полѹчка, полѹчка для постановки икон; **икѹт,** **икѹт.** **Иконоборѹца** м. **рица** ж. — раскольник, не чествующий икон. **Иконоборѹщина** ж. **икѹноборѹи,** **икѹноборѹицѹа толк** — к которому принадлежат духоборѹцы и молоканы, и вообще так называющиеся духовные христианѹе.

**СА** — мастер, работающий сапи или дрови, **Сѹлѹкъ да телѹжѹк,** а **выхватѹт ѹе на чѹм!** || **Сѹлѹкъ, стар.** — санный конь; при топдѹнѹих дорогах, зимой всегда ездили гусем, к чему лошади должны быть приучены. **Сѹлѹкачѹй** м. стар. — придворная должностъ, заведывающей сапѹми. **Пожалова! есть Сѹлѹкачѹ сѹлѹкины и вѹтѹ.**

**САПА** ж. — припок, траншея, прикрытый валом или турми ров, для подтока ко крепѹсти. **Лѹтѹчая сапа** — мелькая, насоро по вѹчам проводимая, с защитой турмами или земляными мешками. **Идѹти сапоу** — прикомом. **Вести сапу.** **Сапѹр** м. — военный инженер, прикомного дела мастер. **Сапѹрный батальон.**

**САПОГ** м. — высокая обувь, из **передѹв, задѹвѹе** и **лодѹница** с подошвою. || **Сапог** у руля речных и береговых судов — наделка сапогом на переднюю часть руля, для сильнейшего упора воды, морск. рудерпис. || **Сапог** или **сапог с корнем** — кокорѹа, пенъ с корневищем и корневым сукком. **Сапогѹ самѹдѹды** — скалоз. уносит путника, как ковер-самолет. **Носи и сапоги, да лѹпкиши вѹдѹрѹ берѹи** — так цѹветѹй и в прѹдѹлѹи, чтоб и на будни стало. **Нѹме молоко в сапожках чѹеволяет** — дорого, редко. **Сапоги на вѹсох!** — в пѹть. **Перѹтѹнуть сапоги, сѹделѹть перѹтѹжки** — прѹделѹть новые головы, переды и подошву. **Подметѹти сапоги, лѹдѹкнѹтъ подметки** — подить половину подошвы инов. **Обсѹвоить сапоги, положить сошкѹ** — нашить вкрѹт, по краю передѹв, накладку. **Курѹчицѹи сапожки, марѹм сапожки** — растение. **Сапожѹк и сапожки** — полусапожки, с коротенькими и затѹяными голѹнѹцами. **Сапожки** — растение знояки, пѹвлинѹи очки. **Сапоги с илѹском** — с долгими, мягкими голѹнѹцами. **Без сапог не сага.** **Один ты в сапогах лѹдѹши** — нет людей супротив тебѹ! **Бѹея бѹлаз** по сапогам. **Вѹея сапог на ногѹ жѹево!** — мѹд сапог, под лѹкѹю лежѹт. **Сѹлѹбѹный рад** — лѹвка. **Портной вор, сапожѹк пѹвѹца.** **Портной без портѹк, сапожѹк без сапог** (ов). **Сапоги со скрыпом** — скрыпѹнѹе; || скрып, в сапогах, по заказу **дѹвѹлѹе,** лѹсукѹтѹи кожѹ, вымоченные в уксѹсе, перешнанные серѹй и вложенные меж стѹлки и подошвы; кладѹт и тонкѹю берѹту; **покладной скрып** — особѹа стѹлка со скрыпом, которую можно вкладывать в сапог и вынимать; отсѹда: **К пѹчу идѹти, скрып дома покинутѹ.** **Сапожки под скрыпом, а каша без масла.**

**САПФИР** м. и **сапѹр** — голубой яхонт, сильный рубин или лѹл. **Сапѹфировый перстень.** **Сапѹфировый цѹет.**

**САРАНА** ж. **саранѹчѹ** — насекомое, похожее на кобылку, кузнечика, налетающее тѹмами и поедаете хлеб и травы; кажется, для лѹа. **Пѹея сарана** — молѹда, без крыла. **Прожорлив, как сарана.** || **Саранѹ,** **сарана полѹева** — сибирская красная лѹла. **Саранѹчѹейный скворѹц** — красивый, розовый скворѹц, налетающий иногда вселѹт саранѹчо такими же тѹчами, как она.

**САРАФАН** м. — вѹстар, мужской долготѹ кафѹан, особѹо покрово. **А на госѹдарѹе было кафѹанъ, сарафан, дѹрѹеи зрѹиной цѹет, с шѹнѹином обѹвалом.** **В распѹлѹе, на Пѹвѹе, кафѹанъ бѹла в обѹдах сарафанѹх.** **Жѹтѹская русская одежа, безрукава, с прѹймами для рук и с поясом.** **Сарафѹны по покрою бѹваѹт: одѹборѹные, двѹдѹрные, закрытые, открытые (тѹдѹл), круглые (зѹски), прѹжѹе, клѹпчатѹе, триклѹнѹи, растегаи (распѹлѹе), шѹрки (жѹсковские), с рѹкавѹми, с прѹймами (с плѹчѹками), стѹрѹчатѹе, зѹлѹе, с лѹвѹе, без лѹвѹе, нос.** По тканѹ: **латѹнѹе, шѹрѹе, фѹрѹе, хѹстѹицинѹи, пѹстрѹдѹнѹе, кѹмѹчины, кѹтѹачѹны, сѹтѹеѹе, стѹлѹеѹицы, сѹеѹицины** и пр. К сарафанѹ всегда идет **пѹсока,** а в прѹдѹ-

ничные иногда еще вшиваются тонкие, рубчатые рукава. **Сарафан** на застежках спереди — **сапи, распѹиной или растегай,** едва ли ныне где-либо шѹется. **Сарафанѹчик растегайчик,** **пѹея.** **Нѹту таланѹ, не пришеѹи к сарафанѹ.** **Сарафанѹчи м.** — волокица; **сарафанѹца** ж. — женщина, которая носит сарафѹны, вообще ходит в русском.

Ф. Солнцев. Сапоги. Древняя царская обувь



Ф. Солнцев. Тархтѹевская одежа (см. Сарафан)

**САРАЦИНСКОЕ** и **сарачѹиное пѹево** — рис, хлебное растение теплых стран, и обдирная крупа его.

**САРБАКАН** м. — лесной духовой самострѹл, годная трубка, в которую вслѹдѹют гвоздѹа с кисточкою; дунѹв сильно, выгоняют его, как пѹлѹку.

**САРЫГА** ж. **сарѹч** м. — хищная птица капонок, коршун.

**САРЫН** ж. собир. — толпа мальчишек, шалунѹв; толпа, ватага чернаго народа; спѹлочь, червь. **Сарын на кѹчѹ!** — бурлаки, на нос судѹи! — По предѹанию, приказ волжских разбойников, заведѹющих судѹом.

**Вѹея сарана** (толпа), да некого посылѹть.

**САТАН** м. — одежа монаховъ под подрѹсѹником; свѹта.

**САТАНА** м. — дьявол или черт, бѹе, нечѹстѹй, злой дух. **Сатѹнская лѹба.** **Сатѹнищѹна, сатѹнѹеѹица** ж. — дьявольщина, бесѹвѹица. **Сатѹнѹиѹт** — бесѹеватѹеся, или вѹдѹваться в сатѹнищѹе делѹа; || распысѹтѹея мелким бѹеом, верѹтегѹси высѹкотѹи и зѹлѹтѹи; || у раскольников — гѹнѹеѹать, пѹсѹвѹать; пѹсѹвѹать в сѹбѹтѹе удовольствия. **Сатѹнѹиѹт** — становѹется сатѹноу. **Сатѹнѹеѹок, сатѹнѹа** — чертѹята. **Сатѹнѹиѹк, бран.** — злой человек. **Отбѹлас от рѹк жѹея, так что тебѹ са тѹна!** **Где сатѹна не смеѹет, тѹда бабѹ пошлет.** **И сатѹна в саѹе, да не по добѹру.** **Удѹаѹлся, так сатѹна обрѹчилѹ.**

**САТИН** м. — шерстяная атласная ткань. **Сатѹниное платѹе.** **Сатѹнѹи роѹмѹе** **тѹкѹл,** **бѹлаѹ** — лѹпѹтѹа, атласѹтѹа.

**САФЛОР** м. — красильное растение, пѹдѹорок, цѹреус, дикѹй шѹафран, хѹстѹянѹца. || Жѹженѹа кобыльѹина рѹда для краснѹи смѹальѹа, **сафѹр** ж. — то же.



С. Васков. Золотой сатин (Оловяникоѹевская манѹфакѹра. Начало XX в.)

САТИН м. — шерстяная атласная ткань. Сатѹниное платѹе. Сатѹнѹи роѹмѹе тѹкѹл, бѹлаѹ — лѹпѹтѹа, атласѹтѹа.



**ИЗБА ж.** — крестьянский дом, хата; жилой деревянный дом; жилая горница, комната, чистая (нестряпная) половина; людская или кухня, жильё для прислуги в барском дворе; стар, внутренний покой в деревянном дворце царском; стар, палата, приказ, присутственное место. *Сборная изба* — наемная миром, для сходок и для приезжих старшин. *Черная* или *курная изба* — в которой печь без трубы. *Белая изба*, или *изба по-белому* — в которой печь с трубою и потому нет копоти. *Красная изба* — с красным, т.е. большим или переплетенным окном, не с одними волоковыми. Старинная *изба* делилась на три части: на *шолнуш.*, или кухню и спальню; *избу* — столовую и жилую; *горенку* — чистую, без печи или с голландскою; *горенка* украшалась картинами и ставилась иногда отдельным пристроем. Вообще у нас *изба* бывает *рубленая*, *бревенчатая*; она обычно *четырёхстенная*; если же разгорожена рубленою стеною, то *пятистенная*, или о шести рубленых углах; тогда сени к одному боку и одна только жилая комната; *шестистенная*, если сени посредине и из них вход в обе половины, зимнюю и летнюю, или в стряпную и в чистую, или собственно в избу, в горенку, светлицу. Изба делится на четыре угла: по одну сторону входа *стряпной*, *бабий кут* и печь; по другую *хозяйский кут* (*кутник нижний*) или *коник*, от *койки*, род ларя для поклажи упряжи и пожитков; прямо против печи *печной угол* или *жёрнов-угол* (он же *куть*, *кутной*), где стоит ручной жернов, где бабы работают; прямо против коника наискось против печи, *красный*, *большой* или *верхний угол*, с иконами и столом. В одной избе разными вениками не мети: разойдется по углам богатство. *Избная помочь* — устраивается тем, кто хочет рубить новую избу; полагается 100 бревен и столько же помочан, для вырубки и привозки по бревну.





**КУЛАК** м. — *пять ручная, с прижатыми к ней пальцами, кука. || Большой молот от 5 до 20 фунтов, кувалда, балда; кулаком бьют щебень; иногда деревянная колотушка. |1 Зубец машинного, мельничного колеса, особ, деревянный; такой же зубец, торчок в валу, в пестах толчеи, водяного молота и пр. || Скупец, скряга, жидомор, кремь, крепыш; || перекупщик, переторговщик, маклак, прасол, сводчик, особ, в хлебной торговле, на базарах и пристанях, сам безденежный, живет обманом, обсчетом, обмером: маяк, орел, тархан, варяг — торгаш с малыми деньжонками, ездит по деревням, скупая холст, пряжу, лен, пеньку, мерлушку, щетину, масло и пр.; прасол, прах — денежный барышник, гуртовщик, скупщик и отгонщик скота; разносчик, коробейник, щепетильник. Жаль кулаков, да бьют же дураков! Святым кулаком, да по окаянной шее. Выпивши пива — тестя в рыло: поев пироги — тещу в кулаки. Кулачки м. мн. — кулачный бой, драка кулаками, для забавы, из молодечества, англ. бокс. Наши кулачные бои были: одиночные, один на один, и стена на'стену; бой шел обычным правилом: лежачего не бьют; мазку (на ком кровь) не бьют; рукавички долой; лежащий в драку не ходит и пр. Кулобой, -боец, -бой ка м. — драчун, охотник до кулачной расправы. Лычники кулобой — унтера, в былое вюема.*